



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD AJUSCO

LA ENSEÑANZA DE LA ORTOGRAFIA EN
SEXTO GRADO DE EDUCACION PRIMARIA

11721

T E S I S A

PARA OBTENER EL DIPLOMA DE
LA ESPECIALIZACION:

ENSEÑANZA DE LA LENGUA Y LITERATURA

P R E S E N T A D A

JUAN RODRIGUEZ FLORES

ASESOR: PROFR. OSCAR JESUS LOPEZ CAMACHO

MEXICO, D. F.



1998

A mi esposa Sonia:

Por haberme infundido aliento
en los momento más difíciles;
asimismo por la comprensión
que me brindó al haber sacrificado
momentos de convivencia con
la familia.

A mis hijos:

Laura y Benjamín porque son parte de
mi vida y la razón principal que me
motiva para superarme.

Al profesor Oscar Jesús López Camacho:

Por su sabia dirección y paciente explicación
que en todo momento me otorgó.

A los profesores de la Especialización:

Por la gran capacidad académica que
poseen y por la excelente conducción
que muestran en sus cátedras.

" Bienaventurado el hombre que
halla la sabiduría,
Y que obtiene la inteligencia;
Porque su ganancia es mejor que
la ganancia de la plata,
Y sus frutos más que el oro fino."

Proverbios 3: 14-15

I N D I C E

	Página
INTRODUCCION	1
1. IMPORTANCIA DE LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL EN LA ESCUELA PRIMARIA.	4
1.2 LA ORTOGRAFIA EN LOS PROGRAMAS DE EDUCACION PRIMARIA.	6
1.2.1 EL ENFOQUE TRADICIONAL	6
1.2.2 EL ENFOQUE ESTRUCTURAL	10
1.2.3 EL ENFOQUE COMUNICATIVO	13
1.3 LA ORTOGRAFIA EN LA EXPRESION ESCRITA DE LOS ALUMNOS DE SEXTO GRADO.	24
1.4 LA ORTOGRAFIA EN EL PROGRAMA ESCOLAR VIGENTE.	27
2. ALTERNATIVAS PARA LA ENSEÑANZA DE LA ORTOGRAFIA.	29
2.1 LA GLOBALIZACION DE CONTENIDOS.	29
2.2 LA ORTOGRAFIA COMO PRODUCTO DE LA LECTURA Y ESCRITURA.	33
2.3 PROPUESTA SOBRE LA ENSEÑANZA DE LA ORTOGRAFIA.	36
CONCLUSIONES	57
NOTAS	59
ANEXOS	62
BIBLIOGRAFIA	72

INTRODUCCION

Escribir, leer, hablar y escuchar son cuatro actividades básicas que son propósitos de la asignatura de español, aun cuando el enfoque utilizado para desarrollarlas sea el tradicional, estructural o el comunicativo.

En esta propuesta se pretende contribuir al mejoramiento de la expresión escrita, en el aspecto de la ortografía. No por ello se desvía la atención de la lectura o de la expresión oral, sino por el contrario se procura articularlas de manera integral para que los resultados sean prácticos y funcionales.

Tradicionalmente la ortografía se ha aprendido de manera mecánica, ya sea memorizando las reglas o escribiendo palabras hasta el cansancio. A muchos escolares estas actividades les causaban pánico. Ahora las cosas han cambiado, pues casi no se ve en las aulas las listas de palabras que se tienen que repetir. Esto se debe a la reciente reforma educativa que se puso en marcha hace unos años. En esta reforma, como se sabe, cambió el enfoque para la enseñanza del español. Ahora lo que se pretende es que el niño lea, escriba y se exprese oralmente de manera natural. Sin embargo, al analizar el programa de español se puede notar que a la ortografía no se le da gran importancia. Se parte de que el alumno al leer y escribir continuamente logrará un manejo adecuado del código escrito. Esto es cierto, pero actualmente, la mayoría de los profesores están desconcertados y confundidos, pues muchos consideran que la ortografía y la gramá-

tica(análisis de oraciones) han quedado en el olvido y que ahora lo nuevo es leer y escribir lo que al alumno le interese.

Evidentemente los contenidos gramaticales no deben abordarse como un fin único y prioritario, pero tampoco deben excluirse del programa escolar, es decir deben emplearse para construir textos que gocen de funcionalidad, coherencia, claridad y sencillez.

La ortografía contribuye a la construcción de textos, pues les da formalidad al escribir palabras con la grafía que les corresponde y al acentuarlas correctamente. Aunado a estos dos aspectos se genera una mayor comprensión y un mejor manejo de los significados que los textos aportan en diferentes situaciones.

De tal forma que la ortografía se adquiera por la lectura constante, es indispensable que también se realice la reflexión de los usos y normas, pero desde situaciones reales de comunicación. Es por ello que en esta propuesta se abandona la tradición de repetir palabras y memorizar reglas.

El presente documento consta de dos partes: los enfoques que ha tenido la enseñanza del español(tradicional, estructural y comunicativo), una muestra de textos escritos por alumnos de sexto grado y la propuesta con sus respectivos ejercicios y actividades.

En la primera parte se describen los enfoques, exponiendo su forma de concebir la lengua y sus principales aportaciones. Sin duda, el enfoque que hoy se está aplicando es producto de las reflexiones que desencadenaron los anteriores, ante la falta

de una explicación más precisa y eficaz del uso de la lengua. También se muestran los resultados de un análisis de textos escritos con motivo de la realización de un evento, cuya finalidad era precisamente crear composiciones (cuento y leyenda) sobre el Escudo Nacional. Los aspectos analizados fueron los siguientes: El formal (juntar palabras o separarlas, cambiar grafías y omitir letras **B y V; S, C, Z y X; G y J, y Y y Ll**) y el convencional (ma yúsculas, acentuación y puntuación). Los datos que se muestran no son muy halagadores ni satisfactorios, pues reflejan que a seis años de haberse aplicado el nuevo enfoque de español, éste aún no ha llegado a las aulas, o como se dijo antes los profesores están en confusión.

En la segunda parte, con base en los datos que se obtuvieron a partir del análisis de los textos, se proponen actividades y ejercicios que contribuyan a un mejor dominio del código escrito. Estas actividades procuran integrar los contenidos de las asignaturas de sexto grado, por medio de la obtención de un vocabulario de palabras que son conceptos o términos propios. A través de la lista de palabras de los vocabularios se realizan ejercicios de lectura, redacción de textos, identificación de palabras en sopa de letras o crucigramas, búsqueda de conceptos en diccionarios, reflexión y análisis de reglas ortográficas, etc.

Por último se incluyen anexos en los que contemplan listas de palabras, así como definición de algunos términos.

1. IMPORTANCIA DE LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL EN LA ESCUELA

PRIMARIA

Cada uno de los niveles que forman parte de la educación básica (Jardín de niños, primaria y secundaria) pretenden que sus egresados sean usuarios eficientes de la lengua, es decir que sepan: escuchar, hablar, leer y escribir. Estas cuatro habilidades que parecieran tan sencillas han causado en los docentes sorpresa y confusión, ¿Qué voy a enseñar? ¿Ya no se va a analizar enunciados en sujeto, predicado, objeto directo...? ¿Qué van a leer los alumnos? Estas preguntas son válidas porque ante algo nuevo viene la crisis, los acomodados, las frustraciones, etc. Pero el desarrollo de las cuatro habilidades citadas no es novedad porque siempre han sido propósitos del aprendizaje de la lengua, desde los enfoques anteriores (tradicional y estructural). ¿Entonces qué es lo que está proponiendo la institución? Lo que actualmente se está pidiendo a los maestros es que enseñen la lengua de manera natural, que no se caiga en lo artificial, en la memorización de reglas gramaticales sin que haya un contexto o una necesidad de comunicación.

La educación primaria como nivel fundamental en la educación básica debe asumir su responsabilidad con seriedad y profesionalismo puesto que es precisamente en ella donde se forman hábitos, actitudes y habilidades, pero la formación de hábitos no supone únicamente que los alumnos se bañen, se laven los dientes o lleguen temprano a la escuela, sino que la formación se da

también en las diferentes asignaturas, es decir, en cada una de ellas, dado que son representantes del conocimiento exigen ciertos antecedentes para su mejor desempeño. Por ejemplo, en español no se pide que el alumno memorice y repita las reglas ortográficas y gramaticales, sino que las utilice en sus escritos -- para que se exprese de forma sencilla y coherente. En matemáticas no se pide que sólo domine las cuatro operaciones aritméticas, sino que adquiera el razonamiento matemático que le permita resolver cualquier situación problemática.

La enseñanza del español es de suma importancia, pues por medio de ella se puede trabajar con las asignaturas de manera integral y natural. Acerca de esto se dice:

En el plan de estudios se destina un amplio espacio a la enseñanza sistemática del español, pero ésta no debe circunscribirse a los límites de la asignatura. El trabajo en cada asignatura y en todas las situaciones escolares, formales e informales ofrece la oportunidad natural y frecuente de enriquecer la expresión oral y de mejorar las prácticas de la lectura y escritura. Esta relación entre el aprendizaje del lenguaje y el resto de las actividades escolares reduce el riesgo de crear situaciones artificiosas para la enseñanza de la lengua y constituye un valioso apoyo para el trabajo de las diversas materias del plan de estudios. (1)

Como se puede ver, el español es una llave que permite el acceso al código escrito que tiene cada asignatura, además de que posibilita la adquisición de habilidades para realizar actividades de tipo escolar, cómo hacer resúmenes, tomar apuntes, efectuar exposiciones orales, etc. También contribuye en la vida diaria para una mejor comunicación con los demás usuarios de la lengua.

1.2 LA ORTOGRAFIA EN LOS PROGRAMAS DE EDUCACION PRIMARIA

1.2.1 EL ENFOQUE TRADICIONAL

Cuando se trata de exponer cómo se debe abordar la enseñanza de algo, definiendo propósitos, secuencializando estrategias, dando seguimiento y evaluación, se está ante lo que es un enfoque. En el caso de la enseñanza de la lengua, los enfoques que se han utilizado y se siguen practicando son: el tradicional y el estructural, pero posiblemente en pocas escuelas se está usando el comunicativo. Sin embargo el lenguaje que se usa a diario no supone en el momento de la actuación comunicativa aspectos teóricos, sobre si las oraciones usadas están bien y bellamente construidas, lo que se persigue es que se logre una comunicación funcional. Este planteamiento de los enfoques responde a las necesidades de la escuela para cumplir su función alfabetizadora. Como ya se había mencionado, el primer enfoque que la escuela aborda o utiliza es el tradicional y no porque esté consciente de las ventajas o desventajas, sino porque es el que se utilizó desde hace mucho tiempo, es posible que ni siquiera los estudiosos llamaran así a esta forma de acercarse al estudio y reflexión de la lengua desde esta perspectiva. Esta forma de abordar el lenguaje tuvo como eje central el estudio de la gramática, la cual llegó incluso a definirse como el arte que enseña a hablar y escribir correctamente, estudiando las reglas fundamentales históricas y comparativas. Es importante señalar que la gramática tradicional hace las siguientes aportaciones:

- Conserva el patrimonio de los textos clásicos.
- Logra señalar categorías de palabras quedando reducidas a a clases : nombres, verbos, adverbios, etc.
- Reconoce diversos tipos de oraciones(enunciativas e interrogativas).
- Establece diferentes clases de verbos(transitivos, intransitivos, etc.). Determina la enumeración pormenorizada de los distintos tiempos verbales y de sus características perfectivas e imperfectivas entre otras; los catálogos de regularidad y excepciones.
- Establece las partes de la oración: nombre sustantivo, nombre adjetivo, pronombre, artículo, verbo, adverbio, preposición, conjunción e interjección. (2)

Estas aportaciones son muy importantes, nadie lo niega, pero el defecto en que se cayó es que se quiso encasillar o reducir los usos orales de la lengua a los textos literarios clásicos, como los de Cervantes, Quevedo, Góngora, etc. Otro defecto fue su dimensión normativa, que es el purismo de la lengua, pues se habla de la corrupción y aberraciones, articulaciones viciosas y barbarismos. De acuerdo a esta normatividad el lenguaje no evoluciona, siempre se hablará de la misma manera y ésta es un gran error, pues el lenguaje es algo vivo, que está en constante cambio adecuándose a las necesidades de los hablantes.

Las clases a la luz de este enfoque se tornaron altamente fragmentadas, pues por una parte se enseñaba la ortografía, o la gramática, por otro, la lectura en voz alta o el estudio de la

información literaria. La escritura se limitaba a la reproducción de palabras y oraciones sin sentido y la expresión oral se reducía las más de las veces a las preguntas formuladas por el maestro o a la exposición memorística de un tema. Como producto de esta artificialidad de la lengua, hoy se tienen alumnos que no les gusta escribir y mucho menos leer, pues consideran que estas actividades son exclusivamente escolares y que el olvido de ellas es la mejor solución a sus carencias y falta de habilidades.

Acorde a este enfoque la ortografía se abordó por medio de la mecanización de palabras usándolas fuera de contexto, se atendió sólo la palabra aislada olvidándose de las situaciones comunicativas en que se insertan constantemente. Este aislamiento de palabras se manifestó desde los métodos para la adquisición de la lecto-escritura, pues revisando el libro para el maestro de primer grado de los años sesenta se puede observar que el método propuesto era ecléctico y se iniciaba de la siguiente manera:

- a) Enseñanza de las vocales.
- b) Visualización de palabras, frases y oraciones.
- c) Análisis de las frases en palabras y de las palabras en sílabas.
- d) Formación de palabras y de frases nuevas.
- e) Mecanización de la lectura para consolidarla y afirmarla.

(3).

Véase cómo se empezaba por una vocal sin sentido hasta llegar a la construcción de oraciones. Se podría pensar que esto es cosa del pasado, pero no, aún se advierte esta forma de enseñar si se visita alguna escuela pública o privada.

1.2.2 EL ENFOQUE ESTRUCTURAL

El enfoque estructural se sustentó en la gramática estructural, la cual concibe al sistema lingüístico estructurado en niveles y el análisis de las unidades de cada nivel se realiza a partir de criterios formales (paradigmáticos) y funcionales (sintagmáticos). Es decir se analizan sólo las oraciones. Este enfoque que se aplicó desde los años setenta (en la reforma educativa llevada a cabo durante el gobierno de Luis Echeverría). Sus resultados en cuanto a la adquisición y desarrollo de la lengua fueron muy pobres e insignificantes, ya que se abordó la enseñanza del idioma desde situaciones artificiales y monótonas. Esta forma de concebir la enseñanza del idioma tuvo varias insuficiencias teóricas y prácticas a saber:

- a) Nunca hubo un acuerdo sobre la terminología que aplicó a sus categorías o palabras, lo cual provocó una completa confusión desde la primaria hasta el bachillerato.
- b) No reconoció al lenguaje como objeto de estudio ya que su producción dependió de circunstancias impredecibles.
- c) Se describió el fenómeno lingüístico a partir de la concepción de aprendizaje basada en la relación: estímulo-respuesta. (4).

La gramática estructural tomó este nombre como una protesta contra el atomismo de su predecesora: "La Gramática Histórica y Comparada del Siglo XIX". También difiere de la gramática tradicional por su aspiración a convertir la lingüística en un dominio científico autónomo. Es innegable que esta gramática por sus estudios estructuralistas en los campos de la fonología y la

fonética ayudó enormemente a comprender mejor el complejo proceso del aprendizaje de la lectura y escritura. Así también las clases de lengua dejan de ser un espacio en el que se repiten listas de reglas y excepciones y en el que se aprenden de memoria paradigmas verbales para convertirse en un lugar en el que desde muy temprano se analizan frases en sintagmas o conjuntos usando flechas, cajas u otros gráficos similares.(5).

Al revisar los programas que se utilizaron con este enfoque puede observarse que en los grados primero y segundo, la metodología sugerida es globalizadora. No se hace alguna referencia al aspecto ortográfico. Las líneas utilizadas para este aspecto son: "Nos parece importante que se suprima la práctica de obligar al alumno a hacer planas enteras de ortografía y escritura, sería mejor que se volviera a redactar o que el maestro le corrigiera las faltas en su cuaderno" (6).

En tercer grado ya el programa considera el español dividido por aspectos: comunicación oral, comunicación escrita, nociones de lingüística e iniciación a la literatura. La ortografía es abordada con algunas sugerencias para su enseñanza.(7).

De cuarto a sexto los ejes temáticos son los siguientes:

- a) Expresión oral y escrita.
- b) Fonología y ortografía.
- c) Nociones de lingüística.
- d) Lectura
- e) Iniciación a la literatura.(8).

La enseñanza de la ortografía se aborda en el apartado fonología y ortografía. "El objetivo principal de este aspecto es que los niños se hagan cada vez más conscientes de su lengua en relación con los sonidos y los fonemas de la escritura"(9).

También se sugieren actividades para el tratamiento de la ortografía:

- a) Leer en voz alta una lectura motivante.
- b) Dialogar sobre la lectura a fin de que los alumnos vayan ampliando su vocabulario. Y tomar en cuenta que el problema ortográfico se le presenta como parte de un todo y no en forma aislada.
- c) El maestro hará que los niños centren su atención en el problema ortográfico.
- d) Que el maestro conduzca preguntas de tal forma, que los niños vayan deduciendo la regla ortográfica.(10)

Es importante señalar que estas sugerencias desde mi particular punto de vista son aceptables, sin embargo al revisar los libros de texto no aparecen como parte de una lectura de un escrito, sino como algo aislado y añadido a la lección.

Se puede decir que representan un avance en cuanto a la concepción tradicional de la ortografía, donde la regla se memoriza para después ser aplicada. En esta propuesta la regla se infiere o deduce.

1.2.3. EL ENFOQUE COMUNICATIVO

En nuestro país se puso en marcha desde 1993 la reforma a los planes y programas de la educación básica, se volvieron a incluir asignaturas que en el pasado estuvieron en el currículum tales como, historia, geografía y civismo, también se incluyeron nuevos enfoques para abordar la enseñanza de cada una de ellas.

En el caso del español el enfoque que se propone es funcional y comunicativo, el cual pretende desarrollar habilidades básicas: leer, escribir, escuchar y hablar. Este enfoque parte de que la enseñanza de la lengua debe ser un instrumento eficaz para comunicarse adecuadamente en sus dos niveles: oral y escrito, pero dicha enseñanza debe partir de las necesidades de comunicación del alumno así como de sus intereses.

Propiciar el desarrollo de las capacidades de comunicación de los niños en los distintos usos de la lengua no es propósito nuevo, ya que en los anteriores enfoques se perseguía lo mismo. ¿Entonces en dónde está la bondad del enfoque comunicativo? Para comprender dicho enfoque es importante tomar en cuenta las siguientes consideraciones conceptuales:

- El idioma no es un objeto natural que se lleva al laboratorio y se le analiza siempre de la misma manera. El lenguaje no pertenece a la historia natural sino a la historia humana. Lo -- que interesa más en la enseñanza de la lengua es ver cómo se la apropia y la usa eficazmente el alumno.(11).

- Reconocer que la lengua es una habilidad y no un conocimiento intelectual.

- El lenguaje oral y escrito se adecua a los diferentes con textos en que se emite, es decir, los textos se comprenden mejor cuando se los analiza y reflexiona tomando en cuenta las situaciones y propósitos con que fueron expresados. Un texto por sí mismo no brinda toda la información indispensable para su total interpretación.

- El idioma español se habla de diferentes formas dependien do de la región en que se esté; el lenguaje escrito tiende a estandarizarlo.

- El lenguaje oral y el lenguaje escrito tienen su propia gramática, lo cual debe ser tomado en cuenta por los educadores.

- Estar alfabetizado no sólo implica leer y escribir, sino también hablar con fluidez demostrando un pleno dominio del lenguaje oral.(12).

- El aprendizaje de la lengua no debe ser adquirido bajo situaciones artificiales, sino que debe ser de manera natural.

- No se debe enseñar la lengua por medio de la gramática, sino que ésta sirva para perfeccionar el lenguaje escrito. La finalidad de la gramática es comprender el lenguaje intelectual y refinado. La enseñanza de la gramática debe ser la culminación de un proceso de adquisición y no el medio fundamental para apropiarse de la lengua.(13).

Sin embargo para comprender cómo se adquiere el código escrito, en forma más detallada, es necesario tomar en cuenta lo que cada teoría o enfoque ha aportado para explicarlo. Dichas interpretaciones van desde el innatismo(Chomsky) hasta el inter-

accionismo social (Vygostky)

El innatismo del lenguaje es abordado inicialmente en los trabajos de Noam Chomsky, como una respuesta contra el modelo de orientación conductista. Su hipótesis se sustenta en la afirmación de la existencia de una gramática innata, universal, común a todos los seres humanos entendidos como un mecanismo genético, que les permite descubrir las unidades y reglas de combinación del lenguaje. El lenguaje así entendido es un sistema de reglas para cuyo manejo el ser humano está dotado en condiciones normales de desarrollo. Ello explica una concepción psicolingüística de la creatividad lingüística concebida como la capacidad natural de la raza humana para comprender y producir un número infinito de enunciados a partir de un número limitado de reglas combinatorias. De forma innata los niños elaboran hipótesis sobre las formas lingüísticas que van desarrollando y éstas al ser contrastadas con los principios gramaticales universales se van interiorizando en estructuras sintácticas. La gramática generativa supera la idea de que la lengua está dividida en niveles y propone una visión modular mucho más integrada en la que la lengua aparece articulada en diferentes componentes entre los que el componente sintáctico ocupa un lugar central.(14).

Los límites de la teoría generativa como de la estructural se presentan en sus propios presupuestos teóricos. Así como el estructuralismo excluye el habla de su campo de estudio, el generativismo excluye la actuación. Conviene recordar como concier-

be la competencia y la actuación Chomsky. La competencia se define como el conocimiento que el emisor-receptor tiene de su lengua y la actuación como la utilización real en situaciones concretas de la competencia; en suma, la primera implica el conocimiento intuitivo que se tiene del mecanismo de la lengua, a este mecanismo es lo que generalmente se llama gramática; estudiar la competencia equivaldrá a construir un modelo, es decir a hacer explícita la gramática implícita que todo sujeto hablante posee. Y en cuanto a la actuación, ésta se traduce en la práctica a un mayor o menor relajamiento en el discurso, a repeticiones, interrupciones, por un respeto o no respeto a las reglas gramaticales, por la elección no solamente de un vocabulario adaptado a la situación, sino también de una sintaxis particular. (15).

En el intento de demostrar la existencia de procesos universales en la adquisición y desarrollo de la competencia lingüística del hablante ideal, se inician las investigaciones sobre las gramáticas infantiles y la aparición de las gramáticas pivot. La gramática pivot trataba de encontrar una primera gramática común a todos los aprendices del lenguaje independientemente de la lengua que escucharan en su entorno y de explicar, posteriormente, el paso hacia modelos más complejos, pero estuvo en vigencia sólo hasta el inicio de los años setenta por su incapacidad para explicar determinados fenómenos en el habla de los niños. (16).

Los trabajos de Jean Piaget sobre la representación simbólica son muy fructíferos para la explicación del desarrollo y surgimiento del lenguaje. Sus estudios se inscriben dentro del innatismo, corriente que otros autores critican por su falta de atención hacia los fenómenos sociales. Pero a pesar de las críticas, sus aportaciones a la educación han sido fundamentales. A continuación se describirá el proceso que sigue la representación simbólica y dentro de ésta y de suma importancia, el lenguaje.

El niño desde que nace hace uso de la representación para ponerse en contacto con su medio, por ejemplo cuando llora, es para avisar que tiene hambre o le molesta algo, pero a medida que se va desarrollando la representación se va haciendo más perfecta y mediata. A finales del periodo sensorio-motriz empiezan a aparecer significantes que se diferencian de los significados, que son independientes de ellos. Pueden distinguirse tres tipos de significantes:

- a) Cuando el significante y el significado no están diferenciados, los índices o señales. Por ejemplo, el humo es señal de fuego.
- b) Cuando el significante se diferencia del significado pero guarda una conexión, se habla de símbolos. Así por ejemplo un niño al montarse sobre un palo, considera que está sobre un caballo.
- c) Los signos son significantes totalmente diferenciados

de sus significados. El ejemplo más claro lo constituyen las palabras del lenguaje. En el caso de la palabra "puerta" no existe ninguna relación con su significado, es por ello que en distintas lenguas se utilizan diferentes palabras: los signos son arbitrarios.(17).

El lenguaje se desarrolla a partir del pensamiento y en general a través de toda la actividad del organismo. Cada progreso lingüístico está precedido por un progreso intelectual. A lo largo del periodo sensorio-motriz se produce una gran cantidad de progresos cognoscitivos que van a ser el fundamento del desarrollo de la capacidad lingüística. Pero a partir de que el lenguaje aparece influye sobre las adquisiciones cognoscitivas de tal manera que exista una atracción entre ambas. Veamos a continuación como va surgiendo el lenguaje desde que el niño nace.

- Gritos y llanto para atraer la atención de los adultos si se encuentra a disgusto. Aquí se manifiesta el aspecto fundamentalmente comunicativo del lenguaje.

- En las primeras semanas el niño, en la interacción con la madre empieza a establecer formas de comunicación y de interacción en las que hay alternancias de sonrisas y vocalización, esto se ha considerado como una protoconversación.

- A partir de los tres o cuatro meses los niños empiezan a producir sonidos guturales tales como: g, k pasando luego a otras consonantes oclusivas como b, p, d, aunque es necesario aclarar que esta etapa o momento se presenta en todos los niños

no importando el idioma ambiental. Todo parece indicar que es una predisposición innata.

- Paulatinamente el niño va produciendo palabras que escucha en su medio, dándole a éstas las adecuaciones y pronunciación muy particulares. Estas primeras palabras no designan propiamente conceptos o clases de objetos. Esto quiere decir que las palabras no significan lo mismo para el niño de cinco años o para un adulto.

- Una vez que el niño ha aprendido a combinar los sonidos característicos de su lengua, el niño hace uso de sus primeras palabras imitando el habla y gesto de los adultos. Pero esto no quiere decir que el niño capte inmediatamente cuál es el aspecto de la situación que la palabra designa. Estas palabras las utiliza en un solo contexto, aún no logra entender que éstas se pueden ocupar en situaciones distintas. Como consecuencia de lo anterior el niño aún no logra diferenciar entre la palabra y el objeto citado. Para él, una palabra larga es tren, porque es un objeto muy largo.

- El niño poco a poco comienza a combinar palabras que por su arreglo estructural es muy similar en todos los idiomas. Es así como va expresando mediante la combinación de palabras un conocimiento cada vez mayor acerca del mundo que le rodea, al mismo tiempo que progresa su desarrollo psicológico general, progresa su capacidad lingüística. Paulatinamente el niño va descubriendo las reglas que regulan el lenguaje, las reglas relativas al singular y plural, al masculino y femenino, a las conjuga-

ciones de los verbos y a las combinaciones de palabras, así como al orden en que éstas deben presentarse. Aunque es importante destacar que el niño no acepta excepciones a las reglas que ha construido, porque estas excepciones responden a tratos convencionales entre usuarios de la lengua. (18).

El desarrollo del lenguaje oral servirá de base fundamental para la adquisición del lenguaje escrito, que aproximadamente de los 4 a los 6 años se formaliza en la educación escolarizada que brinda la escuela. Es conveniente destacar que el niño mucho antes de tener experiencias escolarizadas, ya tiene sus propias conceptualizaciones sobre la escritura y la lectura. Es por lo tanto necesario seguir de cerca a éstas, para que el lenguaje sea un producto natural de la actividad del sujeto.

A la luz de la teoría piagetana sobre el lenguaje es importante considerar las conceptualizaciones que tiene el niño sobre el código escrito, porque es a través de éstas como los procesos de asimilación, acomodación y adaptación que se dan en todo sujeto hacen posible que el maestro elija de manera lógica los procesos pedagógicos para la adquisición de la escritura. A continuación se presenta la evolución de la lectura y escritura en los niños, incluso antes de ingresar a la escuela.

- a) No saben que la escritura porta significados. Todavía no hay discriminación entre dibujar y escribir. El dibujo de cualquier objeto puede decir cómo se llama.
- b) Efectúan grafías diferenciadas del trazado que ocupa

para el dibujo, estas grafías consisten en bolitas, pautitos y curvas sin cerrar, que se disponen en forma ordenada sobre la hoja, es decir sin linealidad (ordenamiento de una secuencia sobre la línea recta en el plano horizontal) orientación convencional (de izquierda a derecha) ni control ni cantidad.

- c) Ya han comprendido que la escritura es portadora de significados pero todavía no han advertido que existe una relación con los aspectos sonoros del habla (hipótesis de cantidad y variedad).
- d) Descubren la relación entre escritura y variaciones de la pauta sonora. Comienzan estableciendo una relación entre sílaba (hipótesis silábica), atraviesan luego un periodo de transición en el que trabaja de manera silábico-alfabética, estableciendo una correspondencia entre letras y fonemas. (19).

Hasta aquí se ha hecho una descripción del proceso que sigue el niño para adquirir el código escrito; dicha descripción se inscribe como se decía anteriormente en la psicología de Jean Piaget.

A continuación se expondrán los argumentos en que se sustenta el interaccionismo social, tomando como base a uno de los máximos representantes Vygotsky.

La teoría de Vygotsky postula que los procesos mentales e individuales tienen orígenes socioculturales; es decir, el

cambio individual recibe impulso del cambio histórico y social. También ha influido en los estudios recientes sobre el desarrollo cognitivo infantil, especialmente sobre los procesos de memoria, la solución de problemas y la relación entre lenguaje y pensamiento. En cuanto al desarrollo cognitivo infantil sustenta que el funcionamiento intelectual tiene lugar inicialmente en el plano social para proseguir después en el individual; el niño interiorizará los procesos mentales que inicialmente se harían evidentes en las actividades sociales pasando del plano social al individual, del funcionamiento interpsicológico al intrapsicológico.

Las repercusiones en el aspecto educativo de la teoría de Vygotsky se manifiestan en forma clara en el concepto: "Zona de Desarrollo Próximo". El niño al ingresar a la escuela trae un cúmulo de experiencias y aprendizajes, los cuales ha adquirido de su medio ambiente. Es decir, el niño nunca llega en blanco. Sin embargo la escuela debe potenciar y darle significado más acabado a los aprendizajes, además de generar nuevos. Vygotsky identifica dos zonas para explicar el concepto, "Zona de Desarrollo Próximo" y que son: zona de desarrollo real y zona de desarrollo próximo. En la primera, se dice que el niño es capaz de resolver problemas sin ayuda de otro o de algún adulto. Y la segunda es la que por medio de la interacción y ayuda de un adulto, el niño logra resolver problemas o situaciones. En suma, puede decirse que la "Zona de Desarrollo Próximo" es la distancia

entre el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz. Además de que permite trazar el futuro inmediato del niño, así como su estado evolutivo dinámico, señalando no sólo lo que ya ha sido completado evolutivamente, sino aquello que está en curso de maduración.(20).

Las dos teorías citadas, el innatismo y el interaccionismo, tienen diferencias, pero éstas en un momento se pueden complementar para explicar que el lenguaje tanto se crea por el contexto social como por las capacidades biológicas propias del hombre. Así podemos decir que la interacción sujeto-objeto se complementa con sujeto-objeto y otros sujetos.

Es conveniente considerar que las aportaciones teóricas que se describieron en los apartados anteriores, dan sustento al enfoque de los programas de español en la educación básica.

1.3 LA ORTOGRAFIA EN LA EXPRESION ESCRITA DE LOS ALUMNOS DE SEXTO GRADO

Se convocó a los alumnos de la escuela primaria, "Urbano Lavín Román", turno vespertino, a participar en un concurso denominado "Encuentro de Escritores Infantiles", el propósito fundamental de este evento era que escribieran un texto (cuento o leyenda) sobre el Escudo Nacional. La particularidad del encuentro era que los participantes escribieran reunidos en un lugar especial, un texto previamente imaginado y planeado. Lo único que se les daba era una hoja de papel y lápiz. De este concurso se obtuvieron 20 textos de sexto y se analizaron aspectos que están contenidos en el cuadro 1 y 2.

CUADRO 1

ASPECTOS	CANTIDAD DE ERROR	PORCENTAJE
FORMAL		
Junta palabras	29	8.2
Separa palabras	7	1.9
Cambia grafías	10	2.8
Omite letras	15	4.2
ORTOGRAFICO		
B y V	40	11.3
S, C, Z, X	24	6.8
G y J	25	7.1
Y, L, I	6	1.7

CUADRO 2

ASPECTO	NO UTILIZA	PORCENTAJE
CONVENCIONAL		
MAYUSCULAS	17	4.8
ACENTUACION	126	35.8
PUNTUACION	NO UTILIZA (%)	SI UTILIZA (%)
COMA (,)	85	15
PUNTO(.)	55	45
PUNTO Y COMA(:)	100	--
DOS PUNTOS (:)	100	--
TRES PUNTOS...	100	--

La definición de formal, ortográfico y convencional para este trabajo se encuentra en el anexo 1

En el aspecto formal se detectaron errores que pueden ser explicados en términos de erratas (errores involuntarios), debido a la falta de atención o concentración.

En el bloque que comprende el aspecto ortográfico, la problemática reside en la correspondencia entre sonido (fonema) y grafías (letras) debido a que el sonido de una palabra puede ser confundido en la escritura de dos o más formas, situación que es favorecida porque el alumno ha tenido mayor experiencia con el lenguaje oral que con el escrito.

En el aspecto convencional los datos muestran que la gran mayoría de los alumnos no utilizan la coma (,) y el punto (.). La totalidad de ellos no usan el punto y coma (:), dos puntos (:), y puntos suspensivos (...).

Los datos mostrados invitan a reflexionar en torno a la formación de usuarios eficientes de la lengua. Este propósito que está planteado en el programa de español como uno de los principales, no se está cumpliendo y es preocupante, porque a casi seis años de haberse puesto en marcha la reforma educativa no hay logros significativos. Las interrogantes son muchas: ¿Conocen los profesores el nuevo enfoque de la asignatura? ¿Le preocupa al docente actualizar su práctica educativa? ¿Recibe el maestro el apoyo institucional necesario? ¿Es acaso que el enfoque es inadecuado y no funciona en nuestra práctica escolar?

1. 4 LA ORTOGRAFIA EN EL PROGRAMA ESCOLAR VIGENTE.

Revisando el programa escolar de español y concretamente el eje de Lengua Escrita se puede ver que no hay consideraciones explícitas sobre el tratamiento de la ortografía. Se habla de que el niño se ejercite pronto en la elaboración y corrección de sus propios textos, ensayando la redacción de mensajes, cartas y otras formas elementales de comunicación. También se considera que el alumno se ejercite en el desarrollo de destrezas para el estudio, como la elaboración de resúmenes y esquemas, fichas bibliográficas y notas a partir de la exposición de un tema. Asimismo que escriba ensayos de creación literaria (cuentos, leyendas, poemas, etc.).

Sobre la redacción de textos se afirma que éstos deben servir para reflexionar de manera natural la aplicación de normas gramaticales, mediante la revisión y autocorrección realizadas individualmente y en grupo.

En cuanto a la lectura se propone que desde el inicio se insista en la idea elemental de que los textos comunican significados y de que textos de muy diversa naturaleza forman parte del entorno y de la vida cotidiana. Consecuentemente al familiarizarse con todos los tipos de textos se promoverá que el alumno desarrolle las habilidades para poder leerlos eficazmente.

Al revisar específicamente contenidos de ortografía se encontraron los siguientes:

- Consolidación en el reconocimiento de la sílaba tónica y

la aplicación de reglas de acentuación.

- Consolidación en la aplicación de las normas ortográficas relativas al uso de **x, s, z, b, v, ce, ci, ge, gi, gue, gui, güe, y güi**. (21).

Como se puede ver la ortografía por sí misma no juega un papel central, lo que se pretende es que ésta sea abordada a través de actividades que implican el aspecto ortográfico del libro de texto; éstas no tienden hacia la repetición de palabras sino a la comprensión y reflexión sobre la regla ortográfica.

La práctica escolar sobre la escritura siempre ha considerado que la letra bonita es uno de los fines fundamentales que se deben perseguir en la educación básica. Sin embargo es conveniente que los alumnos también aprendan a expresar sus ideas por medio de una escritura funcional y coherente elaborada con puntuación y ortografía correcta a lo que se desea decir.

2. ALTERNATIVAS PARA LA ENSEÑANZA DE LA ORTOGRAFIA

2.1 LA GLOBALIZACION DE CONTENIDOS.

El mundo en que nos tocó vivir es ya un mundo global en el que todo está relacionado tanto nacional como internacionalmente, un mundo donde las dimensiones financieras culturales, políticas, ambientales, científicas, etc., son interdependientes y donde ninguno de tales aspectos puede ser adecuadamente comprendido al margen de los demás. Cualquier toma de decisiones en alguna de esas parcelas debe conllevar a una reflexión acerca de las repercusiones y los efectos colaterales que cada uno tendrá en los restantes ámbitos. También deben ser calibradas las limitaciones y las consecuencias que se nos presentan al tener en cuenta informaciones ligadas a áreas diferentes a las ya consideradas.

Si bien es cierto que en todas partes se habla de globalización hay que considerar por otra parte se promueve y estimula la especialización, pues tan sólo en la producción de mercancías existen procesos demasiado particularizados, que el obrero no sabe lo que se producirá finalmente. En la escuela sucede algo similar, el profesor de educación primaria trata de enseñar todas las asignaturas con materiales y horarios muy específicos y por otra parte la escuela en todos sus niveles se encuentra muy aislada de su entorno social, político, cultural y económico. Lo que se enseña en su interior no le sirve al alumno para abordar y solucionar la problemática que se presenta constantemente, tal pareciera que asistir a la escuela es como ir a presenciar

un partido de futbol aburrido y tedioso, que después de visto no se desea recordar. Es posible que por estas y otras causas, educadores y psicólogos propongan una metodología que contribuya a considerar el conocimiento agrupado en disciplinas que interactúen. Los sustentos en que descansa esta metodología son de carácter psicológico, pedagógico y epistemológico.

El psicológico aborda argumentos sobre la idiosincrasia de la psicología infantil. Los niños muy pequeños perciben su realidad como un todo, difícilmente pueden captar los detalles y analizarlos. Es a través del tiempo y la interacción con otros niños como logran avanzar hacia un grado superior de evolución mental. (22).

El pedagógico procura atender las necesidades e intereses de los niños. Propuestas sobre como organizar el currículum atendiendo la metodología globalizadora hay una gran variedad: El Método de proyectos de Kilpatrick, Centros de interés de Ovidio Decroly, de Complejos creado en Rusia, de Unidades de trabajo ideado por Morrison. (23).

En cuanto al carácter epistemológico que conlleva al hablar de conocimientos es necesario destacar que la propuesta globalizadora no se opone al avance especializado de las distintas disciplinas científicas y sociales. Creo que el meollo del asunto estriba en que el alumno conciba el conocimiento como un todo integrado y que ese todo tiene sus propias particularidades de disciplina. (24).

En el actual plan de estudios para la educación primaria se invita a que los contenidos sean tratados de manera integral, es decir, cada asignatura se debe relacionar con otras, aportando cada una de ellas su particular punto de vista del mismo fenómeno o situación. Para que de esta forma vea el alumno que el conocimiento no se genera a partir de ideas atomizadas, sino de un todo coherente organizado y significativo. Por ejemplo en el caso de español, el plan dice lo siguiente: "La enseñanza del español no debe circunscribirse a los límites de la asignatura y en todas las situaciones escolares, formales e informales ofrece la oportunidad natural y frecuente de enriquecer la expresión oral y de mejorar las prácticas de la lectura y escritura".(25).

En la asignatura de matemáticas dice: "Las matemáticas permiten resolver problemas en diversos ámbitos, tales como el científico, el tecnológico, el artístico y la vida cotidiana". (26)

En el caso de ciencias naturales el programa dice:

Propiciar la relación del aprendizaje de las ciencias naturales con los contenidos de otras asignaturas. Con español para introducir la temática científica en las actividades de lengua hablada y lengua escrita en particular en la lectura informativa y el trabajo con los textos. Con las matemáticas, como tema para el planteamiento y resolución de problemas y en la aplicación de recursos para la recopilación y tratamiento de la información. Con educación cívica, sobre todo en los temas de derechos, responsabilidades y servicios relacionados con la salud, la seguridad y el cuidado del medio ambiente. Con geografía, en especial con la caracterización y localización de las grandes regiones naturales y en la identificación de procesos y zonas de deterioro ecológico. Con historia, en particular con la reflexión sobre el desarrollo de la ciencia y la técnica y su efecto sobre las sociedades y sobre los cambios en el pensamiento científico para reforzar la idea de ciencia como un producto humano que se transforma a través del tiempo.(27).

Con respecto al caso de historia el programa también sugiere vincularla con otras asignaturas como la educación cívica en cuanto a otorgar relevancia al conocimiento y a la reflexión sobre la personalidad y el ideario de las figuras centrales en la formación de nuestra nacionalidad. Promover el reconocimiento y el respeto a la diversidad cultural de la humanidad y la confianza en la capacidad de los seres humanos para transformar y mejorar sus formas de vida.(28).

Con geografía se pone particular atención a las relaciones entre los procesos históricos y el medio geográfico. Se pretende que los alumnos reconozcan la influencia del medio sobre las posibilidades del desarrollo humano, la capacidad de la acción del hombre para aprovechar y transformar el medio natural, así como las consecuencias que tiene la relación irreflexiva y destructiva del hombre con el medio que le rodea.(29).

Como se habrá visto el programa escolar insiste en que siempre hay que buscar la correlación o integración de las asignaturas a fin de que el alumno perciba que el conocimiento existe como un todo coherente y significativo.

2.2 LA ORTOGRAFIA COMO PRODUCTO DE LA LECTURA Y ESCRITURA.

En el apartado 2.2 se mencionó la importancia que tiene la lectura de textos de diversa naturaleza; pero esto conlleva a que desde temprana edad el niño tenga contacto con ellos. Desafortunadamente en las aulas de educación primaria esto no sucede aún, pues se sigue enseñando a leer y escribir a partir de letras aisladas sin ninguna significación. Es decir la lectura es concebida como un acto mecánico de decodificación de unidades gráficas en unidades sonoras, y su aprendizaje como el desarrollo de habilidades perceptivos-motrices que consisten en el reconocimiento de las grafías que componen una palabra, oración, párrafo o texto. Una vez que el niño está en posesión del descifrado fonético, el maestro considera que es el momento de empezar a comprender los significados que aporte el texto. Esta forma de aproximarse a la lectura ha provocado que los niños, al no ver reflejados sus intereses muestren hastío y tedio hacia el acto de leer(30).

Según Daniel Cassany, las investigaciones que se han hecho muestran que el código escrito se adquiere mediante la práctica constante de la lectura(comprensión lectora). A continuación se presentan conclusiones obtenidas a partir de las investigaciones que expone en su libro: "Describir el escribir" (31).

- Una encuesta mostró que los estudiantes que obtenían buenas calificaciones, habían demostrado durante toda su vida placer por la lectura, que los que obtuvieron bajas puntuaciones.

- De una muestra de 919 estudiantes, los que obtenían buenas puntuaciones en una prueba de expresión escrita solían leer el periódico con más frecuencia que los que obtenían resultados deficientes.

- Los escritores competentes suelen tener más libros y más periódicos en su casa.

- Los padres de los buenos escritores a menudo leían textos a sus hijos de pequeños. Además, ellos mismos eran buenos lectores.

- Existe una correlación entre las habilidades de la comprensión lectora y la expresión escrita.

En cuanto a la ortografía, Rogis (1986) citado por Daniel Cassany, llegó a la conclusión de que se pueden utilizar dos estrategias para adquirir la ortografía: visualizar la palabra y segmentarla en sílabas y buscar regularidades en otras palabras. Aunado a lo anterior, presenta una serie de pasos del proceso de la adquisición de la ortografía.(32)

- 1) Etapa pre-comunicativa: El niño usa los signos del alfabeto para representar palabras, pero no tiene ningún conocimiento de la correspondencia sonido-grafía.
- 2) Etapa semifonética: El niño descubre que las letras representan sonidos y empieza a escribir palabras con una, dos o tres letras(una letra puede representar más de un sonido o sílaba).
- 3) Etapa fonética: El niño representa sistemáticamente to-

dos los sonidos de la palabra(cada sonido se representa con una o más letras).

- 4) Etapa transitoria: El niño se apoya más en la memoria visual y en la analogía morfológica que en la fonética (utiliza algunas reglas ortográficas corrientes).
- 5) Etapa final: El sujeto ha adquirido el sistema ortográfico y puede reconocer las formas incorrectas(hace generalizaciones y predicciones).

Finalmente se puede decir que leer y escribir son dos actividades que deben estar presentes en todo momento del proceso educativo y no sólo por un mejor desempeño escolar del estudiante, sino porque las necesidades de comunicación de la vida práctica así lo exigen.

2.3 PROPUESTA SOBRE LA ENSEÑANZA DE LA ORTOGRAFIA

Existen varias formas de expresar nuestras ideas, pensamientos, sentimientos, etc., pero dos se pueden destacar como las importantes y que en la escuela se las estudia de manera formal: la lengua oral y la lengua escrita. La lengua oral es la primera que se utiliza al comunicarse con los demás y no se aprende inicialmente en la escuela sino desde el seno familiar. La segunda, la lengua escrita es la que se adquiere fundamentalmente en la escuela. Se ha dicho y con mucha razón que cada una de ellas tiene su propia gramática pero en la cuestión ortográfica es donde se complica la situación. Cuando se pronuncia, por ejemplo la palabra "vaca" y se le utiliza dentro de un contexto ganadero no hay mayor problema, porque los interlocutores saben a qué se refiere esa palabra. Sin embargo al escribirla, los problemas empiezan porque vaca con b asume un significado muy diferente. Se dirá y con mucha razón, que el contexto nos ayudará a descifrar el significado de "vaca"; pero la cuestión ortográfica es un aspecto de la lengua escrita que no debe descuidarse, ya que contribuye a darle formalidad a los textos. Es conveniente aclarar que la excesiva corrección en las producciones escritas puede provocar que los alumnos dejen de escribir, o si lo hacen sea de manera esporádica y escasa. De aquí la importancia de crear estrategias que no inhiban la creatividad y que por otra parte contribuyan a la corrección y autocorrección.

De la falta de correspondencia de las palabras en los planos oral y escrito nacen los errores de escritura que se llaman

faltas de ortografía. La lengua, como sabemos es un acuerdo entre muchos para hablar bajo las mismas reglas. Pero este acuerdo no sólo recae sobre lo que se habla, sino también sobre la representación gráfica de eso que se habla. Según ese acuerdo, cada palabra debe escribirse siempre de una manera determinada, dependiendo del contexto donde se utilice. Esta escritura obligada es lo que se llama ortografía. Todo lo que se escribe sin ajustarse a ella es considerado incorrección y quien la comete es calificado de persona con poca formación cultural.

Como se observa, la ortografía no se acomoda exactamente a los fonemas es necesario que cada hablante dedique una atención especial a las formas que la lengua ha establecido como correctas en la escritura. Algunas de las condiciones de la escritura correcta son generales y se pueden aprender como reglas pero en su mayor parte, no pueden aprenderse más que por la experiencia, por el conocimiento directo de las formas escritas y el trato constante con ellas. Leer mucho y observar lo que se lee es el mejor procedimiento de adquirir la ortografía del mismo modo que el buen conocimiento de la lengua hablada, sólo se adquiere a fuerza de oírla y escucharla con atención. (33).

Sobre los aspectos de la ortografía, Vicente Barberá menciona lo siguiente:

La ortografía no es solamente escribir correctamente las palabras...; es también la transcripción exacta de las configuraciones tonal de las palabras, la acentuación (una de las capacidades más ventajosas de nuestro idioma) y es también la expresión precisa de una serie de relaciones sintácticas o lógico sintácticas del texto. Este último aspecto que se plasma en la puntuación entendida ésta en su sentido amplio, es el más

importante como consecuencia de su mayor alcance semántico; a pesar de lo cual, increíblemente, es el que menos atención recibe de los enseñantes. ¿Por qué? Porque su didáctica exige un conocimiento serio de las estructuras sintácticas y una enseñanza simultánea de éstas y de los signos ortográficos que las articulan y por desgracia son relativamente pocos los profesores en todos los niveles con el bagaje necesario en esta proeza. (34).

El texto anterior es muy ilustrativo de los alcances que tiene la ortografía, a saber:

- a) Escritura correcta de palabras.
- b) Acentuación
- c) Signos de puntuación.

Todos estos aspectos que incluye la ortografía contribuyen a que la escritura y la lectura de textos sean comprensibles para todo usuario de la lengua.

Considerando lo anterior, la propuesta que se presenta parte inicialmente de la escritura correcta de palabras, que el niño de sexto, se supone debe dominar por estar cursando este grado escolar. Es así como se organiza un vocabulario de 100 palabras, que son base fundamental de conceptos y contenidos de las asignaturas que integran el programa escolar. Asimismo otras son obtenidas de la práctica diaria. Cada lista que se forma, contiene palabras en las que el fonema, por ser el mismo provoca confusiones en la escritura de las letras: **g-j, b-v, y-ll, c-z-x s, h muda y h intermedia.**

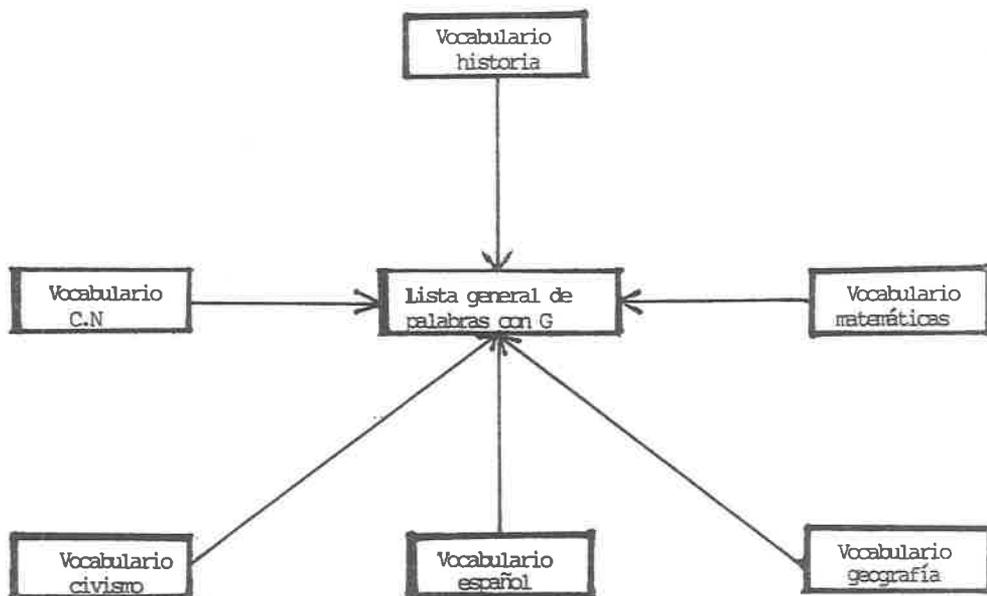
Una vez que ya se tiene la lista de palabras, por ejemplo la G, se empiezan a generar actividades de lectura, escritura, identificación de palabras en sopa de letras, búsqueda de concep

tos o términos en diccionarios, composición, corrección y autocorrección de textos, reflexión y análisis de reglas ortográficas, así como el dictado de oraciones y textos.

Todas las actividades mencionadas se realizan en sesiones semanales procurando complementar los contenidos del programa escolar. Aproximadamente cada lista de palabras se trabaja en seis sesiones. Después de haber visto una lista, ésta se vuelve a retomar en la siguiente letra, para que los estudiantes la siga teniendo presente.

La acentuación y signos de puntuación se trabajan en las sesiones semanales de la letra que se esté viendo en su momento.

En el siguiente esquema se ilustra cómo el vocabulario de cada asignatura nutre la lista general de la G.



Es conveniente aclarar que las actividades que implican esta propuesta deben ser diseñadas desde inicio de año escolar y ser planteadas en un texto a manera de cuaderno de trabajo.

A continuación se presentan las actividades para el trabajo con la letra g. Como se decía anteriormente, se forma la lista de ésta con el vocabulario de las asignaturas que conforman el programa escolar de sexto grado.

En español: lenguaje, fragmento, género, antología, regionalismo, gerundio, conjugar, gentilicio, diptongo, aguda, interrogativo. Por supuesto hay que considerar que algunas palabras como aguda y regionalismo no son de uso exclusivo de la asignatura de español.

En matemáticas: longitud, geometría, trigésimo, ángulo, polígono y octágono.

En ciencias naturales: vegetación, oxígeno, espermatogénesis, ovogénesis, genes, hemorragia, tecnología, energía, agua, higiene, biológico, hormiga, guacamaya, girasol, águila, ecología, vejiga, cigoto, patógeno, golosina, hongo, energético y maguay.

En historia y civismo: insurgentes, Miguel Hidalgo, Guerrero, Guadalupe, Hermenegildo Galeana, indígena, logias, genovés, antigüedad, desigualdad, religión, Iguala, gobierno, guerra, elegir, registro, reelegir, huelga, sufragio, Aguascalientes, legislativo, garantías y legalidad.

En geografía: geografía, Bélgica, ganadería, región, pangea, Ganges, Congo, Guanajuato, Argelia, Nigeria, taiga, musgo, nogal, Egipto, Guinea, Guyana, Nicaragua, Paraguay y Portugal.

- Palabras de uso común: gis, Gerardo, Gilberto, ángel, gestos, Jorge, gelatina, cigüeña, güero, guijarro y jerga.

Una vez que ya se tiene el vocabulario de cada una de las asignaturas, se procede a armar la lista de palabras de la g. La razón por la que se hace ésta, es para que el alumno la consulte las veces que le sea necesario, pues a menudo en varias actividades se lo solicitarán.

LISTA GENERAL DE LA G

- | | | | |
|-------------------|---------------------|--------------------|---------------------------|
| 1.- Lenguaje | 26.- Fragmento | 51.- Género | 76.- Antología |
| 2.- Regionalismos | 27.- Gerundio | 52.- Interrogativo | 77.- Gentilicio |
| 3.- Diptongo | 28.- Aguda | 53.- Conjugar | 78.- Longitud |
| 4.- Geometría | 29.- Trigésimo | 54.- Ángulo | 79.- Polígono |
| 5.- Triángulo | 30.- Vegetación | 55.- Oxígeno | 80.- Espermatogénesis |
| 6.- Ovogénesis | 31.- Genes | 56.- Hemorragia | 81.- Tecnología |
| 7.- Energía | 32.- Agua | 57.- Higiene | 82.- Biológico |
| 8.- Homíga | 33.- Guayaba | 58.- Octágono | 83.- Guacamaya |
| 9.- Girasol | 34.- Águila | 59.- Ecología | 84.- Vejiga |
| 10.- Cigoto | 35.- Patógeno | 60.- Golosina | 85.- Hongo |
| 11.- Energético | 36.- Maguey | 61.- Insurgentes | 86.- Miguel Hidalgo |
| 12.- Guerrero | 37.- Guadalupe | 62.- Indígena | 87.- Herrenegildo Galeana |
| 13.- Logias | 38.- Genovés | 63.- Antigüedad | 88.- Desigualdad |
| 14.- Religión | 39.- Iguala | 64.- Gobierno | 89.- Guerra |
| 15.- Elegir | 40.- Registro | 65.- Reelegir | 90.- Huelga |
| 16.- Sufragio | 41.- Aguascalientes | 66.- Legislativo | 91.- Garantías |
| 17.- Legalidad | 42.- Geografía | 67.- Bélgica | 92.- Ganadería |
| 18.- Región | 43.- Pangea | 68.- Ganges | 93.- Congo |
| 19.- Guanajuato | 44.- Argelia | 69.- Guelatao | 94.- Guatemala |
| 20.- Angola | 45.- Argentina | 70.- Nígeria | 95.- Taiga |
| 21.- Musgo | 46.- Ngal | 71.- Egipto | 96.- Guinea |
| 22.- Guyana | 47.- Nicaragua | 72.- Paraguay | 97.- Portugal |
| 23.- Gis | 48.- Guitarra | 73.- Gerardo | 98.- Gilberto |

- | | | | |
|--------------|-------------|---------------|---------------|
| 24.- Angel | 49.- Gestos | 74.- Jorge | 99.- Gelatina |
| 25.- Cigüeña | 50.- Güero | 75.- Guijarro | 100.- Jerga |

Antes de iniciar el tratamiento formal y sistemático del uso de la letra g, se leerá la lista de palabras colectivamente, con el propósito de que los alumnos se familiaricen visual y auditivamente con ellas.

PRIMERA SESION DEL USO DE LA G

Con el fin de conscientizar al alumno sobre las ventajas de escribir con una adecuada ortografía, se presenta el siguiente ejercicio, en el que corregirá los errores que encuentre. Posteriormente, en forma colectiva, se comentará la escritura del texto.

I.- Corrige el siguiente texto, después de haberlo leído y comprendido.

La Jeografía se dedika al eztudio del paisague y sus cambios y a las rrelaciones entre ezte y el cer humano. una parte de la Gueografía estudia el paisage natural en sus aspectos ficicos y biologicos, el rreliebe, la distribuxión de las ajuas, los Kli- maz los animales y vejetalez que avitan en distintoz mediox.

Comenta con tus compañeros las correcciones realizadas y obtén conclusiones.

II.- Investiga las siguientes palabras en el diccionario y comenta en qué asignaturas las has usado.

Pangea: _____

Longitud: _____

Insurgentes: _____

Legislativo: _____

Tecnología: _____

En cada sesión se realizará un dictado bajo tres modalidades: de palabras, de oraciones o de textos. Las correcciones se efectuarán mediante la consulta de la lista de palabras de la g y su correspondiente reescritura, según sea el caso.

III.- DICTADO DE ORACIONES. Investiga la escritura correcta de la oración en la cual hayas fallado. Puedes revisar la lista general de la g o el diccionario.

1.- Jorge y Gerardo aprendieron que las narraciones tienen planteamiento, nudo y desenlace.

2.- En matemáticas aprendemos a trazar triángulos, rectángulos y polígonos.

3.- A mayor cantidad de vegetación, más oxígeno.

4.- Miguel Hidalgo inició junto con los insurgentes la guerra de Independencia.

5.- El gobierno federal está integrado por tres poderes: ejecutivo, legislativo y judicial.

1.- _____

2.- _____

3.- _____

4.- _____

5.- _____

SEGUNDA SESION DEL USO DE LA G

Como ya se había mencionado anteriormente, la adquisición de una adecuada ortografía se consigue leyendo. Se presenta una lectura a partir de la cual se generan actividades tendientes a identificar algunas señalizaciones que tienen los textos, como el guión largo.

I.- Lee atentamente el texto "El leve Pedro" (libro de texto de lecturas de sexto grado, págs: 88 a 90).

a) De qué trata la lectura. _____

b) Identifica con colores diferentes el planteamiento, nudo y desenlace.

c) Identifica los guiones del texto y explica que función tienen.

III.- DICTADO. Escribe el texto que a continuación se te dicta.

Figuras bidimensionales

Es común que las figuras de dos dimensiones con lados rectos se identifiquen con una palabra que indica, el número de

lados. Por ejemplo, los triángulos tienen tres lados, los cuadriláteros, cuatro, después vienen los pentágonos, los hexágonos, los octágonos, los nonágonos, los decágonos...

Reescribe el texto corrigiendo las palabras que hayas fallado. Consulta la lista general de la g o el diccionario.

TERCERA SESION DEL USO DE LA G

RECORDEMOS: Un campo semántico está formado por el conjunto de palabras que, por su significado, tienen algo en común. Además cada palabra tiene características únicas que la distingue de las demás.

I.- Llena con palabras que correspondan los cuadros de cada asignatura. Consulta la lista general de la g.

ESPAÑOL

MATEMÁTICAS

<hr/>	<hr/>

CIENCIAS NATURALES

HISTORIA

GEOGRAFIA

CIVISMO

II.- Con las palabras que elegiste para formar los campos semánticos anteriores, escribe un texto. Escoge la asignatura que quieras.

CUARTA SESION DEL USO DE LA G

En el programa de español se expresa de manera reiterada la conveniencia de que los escolares escriban textos y que además se los corrijan. Al respecto Serafini señala tres razones: "Los alumnos son mejores como críticos que como autores de textos. La corrección de los compañeros constituye un excelente estímulo para la escritura. A los alumnos, les satisface tener verdaderos lectores. Además la corrección entre compañeros permite el diálogo entre autor y corrector que es extremadamente limitado en la relación profesor-estudiante"(35).

I.-Elabora un texto utilizando cinco o más palabras de la lista general de la G.

Intercambia el texto con otro compañero para que lo corrija.

Anota en qué aspectos de la escritura se equivocó el compañero (acentuación, signos de puntuación, cambio de grafías, expresión poco clara de lo que deseo comunicar.).

El juego como actividad que relaja y entretiene, además de que contribuye al desarrollo psicológico del niño, se incluye en algunas actividades de esta propuesta; al identificar palabras en sopa de letras, al solucionar crucigramas, al crear trabalenguas, etc.

II.- Identifica en la siguiente sopa de letras, palabras con g.

O X I G E N O A L X N
G G U E R R A R A R E
B I O L O G I C O L S
E S G A R A N T I A S
L N L T Q H O L N M N
G X Z I N D I G E N A
I N Z N N O U Z X Z R
C R H A N V L S T O I
A N S T S X O L E N J

III.- Pide a un compañero te dicte 10 palabras de la lista general de la g. Corrige cada palabra en la que hayas fallado y construye una oración con cada una de ellas.

- 1.- _____

- 2.- _____

- 3.- _____

- 4.- _____

- 5.- _____

- 6.- _____

- 7.- _____

- 8.- _____

- 9.- _____

- 10.- _____

QUINTA SESION DEL USO DE LA G

I.- Lee detenidamente el siguiente texto y anota los puntos y comas donde correspondan.

El bosque siempre verde se encuentra frecuentemente en las laderas de los montes altos se caracteriza por árboles muy altos como el pino el oyamel y el abeto y otros con menos altura, como el encino y el madroño El clima es fresco y húmedo Ahí crecen helechos musgos hiedras hongos y abundante hierba verde Pueden por otro lado encontrarse también venados ardillas zorrillos y algunos felinos muy pequeños.

Reunidos en parejas, comparen la puntuación y comenten a qué se debieron las diferencias y similitudes.

II.- Pronuncia en voz alta las siguientes palabras:

- | | | |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| 1) Geometría _____ | 6) Guerrero _____ | 11) Yegüita _____ |
| 2) Energía _____ | 7) Gerundio _____ | 12) Antigüedad _____ |
| 3) Hormiga _____ | 8) Biológico _____ | 13) Agüita _____ |
| 4) Cigoto _____ | 9) Guitarra _____ | 14) Cigüeña _____ |
| 5) Iguala _____ | 10) Miguel _____ | 15) Vergüenza _____ |

Comenta qué diferencias se perciben al pronunciar las sílabas ga, gu, ge, gi, güe y güi. Anota en la línea de cada palabra, algún símbolo que te permita identificar el sonido que adquiere.

III.- Lee el siguiente texto y anota j o g sobre la línea, según corresponda.

Benito ___uárez, el Benemérito de las Américas, es una de las grandes fi___uras de nuestra historia. Su actividad política destaca en la ___uerra de los tres años, así como en la publicación de las Leyes de Reforma.

Las Leyes de Reforma nacionalizaron los bienes de la I___lesia, suprimieron las comunidades reli___iosas y trasladaron las funciones que antes cumplía la I___lesia, como el Re___istro Civil.

Comenta con tus compañeros los resultados de este ejercicio.

SEXTA SESION DEL USO DE LA G

I.- Lee detenidamente las siguientes palabras e investiga el significado de las palabras que desconozcas.

Geografía	Gesto	Corregir
Geología	Gesticulador	Elegir
Geoplano	Gestionar	Dirigir
Geólogo	Gestor	Escoger
Geodesia	Gestación	Proteger
Geometría	Gestión	Recoger

Comenta grupalmente la regularidad que se observa al inicio y final en la escritura de las palabras anteriores.

II.- Escoge una palabra de cada lista y construye una oración.

III._ Por equipos de cuatro personas copien la lista de palabras de la g en tarjetas de 12 X 8 Cm. Posteriormente jueguen - haciéndose dictados.

La variedad de ejercicios y actividades no se agotan con el trabajo de una letra, en este caso la G, sino que ésta se retoma en las actividades posteriores que se generan a partir de las -- demás letras. (Ver los anexos del 2 al 8).

Esta propuesta la he trabajado en cursos anteriores y sus resultados han sido positivos, pues han contribuido a mejorar la ortografía. Sin embargo, las aportaciones que me dio la especialización contribuyeron a tener un sustento teórico más sólido y firme. Consecuentemente, ésto me permitió generar más actividades y ejercicios.

2.4 EVALUACION DE LA PROPUESTA.

La evaluación es una actividad del proceso educativo, que permite dar cuenta de los avances en el aprendizaje de los alumnos, de lo acertado de la puesta en práctica de las estrategias y metodología empleadas por el profesor, así como la selección idónea de los recursos didácticos utilizados.

También se ha dicho que la evaluación es permanente, además de adquirir tres modalidades en el proceso enseñanza aprendizaje: Evaluación inicial, formativa y sumativa.

Esta propuesta tiene como propósito fundamental facilitar la comunicación escrita de los alumnos en diferentes contextos y situaciones. De tal forma que la ortografía sea adquirida no como un conocimiento mecánico y sin sentido, sino como un contenido que implique la reflexión y el análisis de las producciones



157114

157114

escritas.

En un apartado del capítulo dos se presentan los resultados obtenidos a partir del análisis de veinte textos, en éstos se observan muchas deficiencias tales como omisión de grafías, eliminación de acentos, etc. Esta actividad de análisis será puesta en práctica con el fin de valorar la calidad de las producciones escritas y de esta forma adecuar las estrategias y actividades al iniciar la enseñanza y conducción de la ortografía.

Las actividades se distribuyen por sesiones, aproximadamente seis para cada letra. En cada una de éstas se presentan ejercicios cuya finalidad es contribuir al dominio ortográfico semántico y fonológico de las palabras en cuestión. Las actividades están diseñadas para hacer intervenir a los alumnos en la emisión de juicios ante una producción escrita; asimismo el docente valorará la funcionalidad y operatividad de las mismas con el fin de mejorarlas o incluso desecharlas.

Finalmente se valorará lo alcanzado de la propuesta mediante la observación y análisis de las producciones escritas de los alumnos. Esta valoración se realizará de forma similar al análisis efectuados en el capítulo dos, mismo que sirvió para reflexionar ante la carencia de estrategias para la enseñanza de la ortografía.

CONCLUSIONES

La enseñanza de la lengua ha tenido tres enfoques: el tradicional, el estructural y el comunicativo. Cada uno de ellos ha hecho aportaciones muy valiosas en su momento.

El enfoque tradicional hizo aportaciones sobre: el establecimiento de la partes de la oración y de las diferentes clases - de verbos, el reconocimiento de diversos tipos de oraciones. Sin embargo, sus deficiencias se manifestaron al pretender hablar de la misma manera que los textos clásicos, al no concebir que la lengua está en constante cambio y que por lo tanto las normas tenían que generarse y ajustarse a las necesidades de los hablantes.

El enfoque estructural hace aportaciones a los campos de la fonología y la fonética lo cual ayudó a comprender el proceso del aprendizaje de la lectura y escritura. Sus defectos se manifestaron en lo siguiente: hubo confusión en cuanto a su terminología que aplicó a sus categorías y palabras, describió el fenómeno lingüístico a partir de la concepción del aprendizaje basada en la relación estímulo-respuesta.

El enfoque comunicativo se nutre de las aportaciones de la psicología evolutiva así como del interaccionismo representado - por Vygotsky. Su eficacia o deficiencia se verá en el futuro lejano, pues en muchas aulas no se está llevando a la práctica.

El dominio de la ortografía se obtiene por medio de la práctica constante de la lectura y escritura. Pero también se hará -

necesaria la reflexión y el análisis de los usos ortográficos en las diversas situaciones de los textos.

La propuesta expone varias actividades con el fin de que la ortografía sea concebida de manera integral a la lectura y escritura de textos. Gran parte de éstas procuran propiciar la discusión grupal entre los alumnos y el maestro.

NOTAS

- (1) SEP. Plan y programas de estudio: primaria. México, SEP, 1993, p. 24.
- (2) Pierre Guirad. La gramática. Buenos Aires, Universitaria, 1964, p. 7-14.
- (3) SEP. Mi Libro y Cuaderno de Trabajo de ler. año. México, SEP, p. 9-15.
- (4) Carlos Lomas, Andrés Osoro y Amparo Tusón. Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua. Barcelona, Paidós, 1992, p. 23-26.
- (5) Ibid. p. 27
- (6) SEP. Libro para el maestro primer grado. México, SEP, 1980, p. 20-22.
- (7) SEP. Libro para el maestro tercer grado. México, SEP, 1981, p. 15-20.
- (8) SEP. Libro para el maestro cuarto grado. México, SEP, 1982, p. 11-14.
- (9) SEP. Libro para el maestro quinto grado. México, SEP, 1982, p. 20-23.
- (10) SEP. Libro para el maestro sexto grado. México, SEP, 1982, p. 18-22.
- (11) SEP. El enfoque comunicativo del español en secundaria. México, SEP, 1995, p. 23-25.
- (12) Ibid. p. 45-48.
- (13) Ibid. p. 60-63

- (14) UPN. Principales aportaciones de la lingüística en el siglo XX. México, UPN, 1997, p. 4-5.
- (15) Ibid. p. 6.
- (16) Ibid. p. 36.
- (17) Juan Delval. Crecer y pensar. Barcelona, Paidós, 1983, p.129
- (18) Ibid. p. 147.
- (19) Emilia Ferreiro y Ana Teberosky. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. México, Siglo XXI, 1979, p. 48-76
- (20) Lev. Vygotsky. Procesos psicológicos superiores. Barcelona, 1978, p. 182-200.
- (21) SEP. Plan y programa de estudios: primaria. México, SEP, 1993, p. 27-28.
- (22) UPN. La enseñanza de la lengua y el curriculum escolar. México, UPN, 1995, p. 63
- (23) Juan Rodríguez Flores. La globalización de la enseñanza en quinto grado. México, UPN, 1992, p. 24-25.
- (24) UPN. Op. Cit., p. 64.
- (25) SEP. Plan y programas de estudio : primaria. México, SEP, 1993, p. 25.
- (26) Ibid. p. 51.
- (27) Ibid. p. 74.
- (28) Ibid. p. 92.
- (29) Ibid. p.113.
- (30) Daniel Cassany. Describir el escribir. Barcelona, Paidós, 1997, p.15-17.

- (31) Ibid. p. 52.
- (32) Ibid. p. 57.
- (33) Julio Vitelio. Ortografía teórico práctica. La Habana, Pueblo y Educación, 1975, p. 14-18.
- (34) Vicente Barberá. Como enseñar la ortografía. México, Ceac, 1988, p. 35-36.
- (35) Ma. Teresa Serafini. Como redactar un tema. Didáctica de la escritura. México, Paidós, 1994, 256 p.

ANEXO 1

DEFINICION DE CONCEPTOS

Convencional: varias de las reglas ortográficas que se relacionan no tanto con la correspondencia del fonema con la grafía, sino con signos que contribuyen a construir con lógica un texto, para que así tenga una intención y un sentido de acuerdo a la separación que existe entre una y otra idea. Por tanto este aspecto determina como debe interpretarse un manuscrito en relación al significado o significados que el autor ha vertido.

Fonema: elemento mínimo de la lengua. Carece de significado se encuentra en la segunda articulación de la lengua (unión de elementos sin significado) y está formado por un sonido representativo reconocible. Es objeto de estudio de la fonología y de la fonética. El español cuenta con veinticuatro fonemas, diecinueve corresponden a las consonantes y cinco son vocálicas, aunque casi en toda Hispanoamérica funcionan sólo veintidós ya que los fonemas z y y, han sido sustituidos -por razones de fonética histórica- por /s, y/. Estas sustituciones se conocen con el nombre de seseo y yeísmo. El fonema no debe confundirse con el sonido. Un mismo fonema, en un acto de habla puede ser realizado por distintos sonidos. Ejemplo: el fonema /n/ oclusivo nasal que se articula por medio del contacto del ápice de la lengua con los alvéolos; puede presentar las siguientes realizaciones al articularlo. Cuando está situado ante la consonante /f/ se labiodentaliza: "confuso". Si le sigue una consonante linguodental (t/d) se dentaliza, cambiando su lugar de articulación desde la

zona alveolar a la dental por asimilación: "juntos".

Fonética articulatoria: describe como son los órganos de la fonación y como producen los sonidos. Algunos ejemplos en español son: el sonido oclusivo (en cuya articulación una explosión sucede a una cerrazón del canal por donde pasa el aire: /p/); el fricativo (producido por el relajamiento de dicha cerrazón de modo que hay un roce del aire entre dos órganos que se aproxima, como en la /f/ de fama, en cuya articulación intervienen los dientes superiores y el labio inferior); el africado (que comienza como oclusivo y termina como fricativo, como en la /ch/ de noche). Un sonido sonoro /b/ se acompaña con vibración de las cuerdas vocales, al revés de uno sordo: /p/. En la articulación de un sólido bilabial participan ambos labios: /b/; en la de sonido labiodental intervienen labios y dientes: /f/; en la del sonido apical, la punta de la lengua: /t/. El sonido dental se articula en los dientes superiores; /t/; el interdental, entre ambas hileras de dientes /d/; en el sibilante, el aire transita por un estrecho canal que se forma al deprimirse la lengua longitudinalmente: /s/; en el palatal, se acerca el dorso de la lengua, por su parte anterior, al paladar: /l/; en el dorsal, en cambio, la parte central del dorso de la lengua toca el paladar: /n/; en el velar, el aire roza el velo del paladar: /g/ en el nasal, el aire se expelle a través de las fosas nasales: /m/.

Fonología: estudia todos aquellos elementos fónicos que una lengua utiliza para formar palabras y construir oraciones. Tales elementos fónicos se denominan fonemas, acentos y entonaciones.

Formal: disposición espacial de las letras en palabras (juntar o separar donde no corresponda o incluso eliminarlas).

Grafía: signo, representación convencional que generalmente corresponde a un fonema.

Ortográfico: se enfoca a la dificultad que se tiene con las letras de igual pronunciación como los casos de **b** y **v**; **g** y **j**; **y** y **ll**; **c**, **z**, **s**, y **x** y letras que carecen de sonido como la **h** y la **u** cuando se utiliza en los vocablos **gue** y **gui**.

ANEXO 2

LISTA GENERAL DE LA B

- | | | | |
|-------------------|--------------------|----------------------|----------------|
| 1.- Escribir | 26.- Temblar | 51.- Responsabilidad | 76.- Sabiduría |
| 2.- Biblioteca | 27.- Bicicleta | 52.- Sabana | 77.- Plebeyo |
| 3.- Bibliografía | 28.- Submúltiplo | 53.- Membrana | 78.- Público |
| 4.- Problema | 29.- Rombo | 54.- Amiba | 79.- Bronce |
| 5.- Palabras | 30.- Cubo | 55.- Carbono | 80.- Bárbaros |
| 6.- Barómetro | 31.- Álbum | 56.- Combustión | 81.- Bizancio |
| 7.- Subtítulo | 32.- Símbolo | 57.- Biología | 82.- Árabe |
| 8.- Diciembre | 33.- Biodiversidad | 58.- Glóbulo | 83.- Obispo |
| 9.- Belleza | 34.- Anfibios | 59.- Cerebro | 84.- Nobleza |
| 10.- Costumbre | 35.- Botánica | 60.- Cerebelo | 85.- Brújula |
| 11.- Subrayar | 36.- Árbol | 61.- Diabetes | 86.- Budismo |
| 12.- Buscar | 37.- Observar | 62.- Hambre | 87.- Tumba |
| 13.- Ambiente | 38.- Urbano | 63.- Variabilidad | 88.- Obsidiana |
| 14.- Boca | 39.- Absorber | 64.- Habilidad | 89.- Tribus |
| 15.- Subir | 40.- Población | 65.- Probable | 90.- Súbdito |
| 16.- Bajar | 41.- Equilibrio | 66.- Cabra | 91.- Biblia |
| 17.- Fábula | 42.- Bienestar | 67.- Labranza | 92.- Vagabundo |
| 18.- Basura | 43.- Tabla | 68.- Caballo | 93.- Órbita |
| 19.- Biografía | 44.- Bebida | 69.- Barro | 94.- Bisiesto |
| 20.- Abreviatura | 45.- Borrego | 70.- Sembrar | 95.- Siberia |
| 21.- Contabilidad | 46.- Pobreza | 71.- Calabaza | 96.- Caribe |
| 22.- Boletín | 47.- Pronombre | 72.- Colombia | 97.- Bolivia |
| 23.- Buscapié | 48.- Biósfera | 73.- Babilonia | 98.- Bahamas |
| 24.- Dibujar | 49.- Bosque | 74.- Gobemar | 99.- Belize |
| 25.- Globo | 50.- Subterráneo | 75.- Barco | 100.- Brasil |

ANEXO 3

LISTA GENERAL DE LA J

- | | | | |
|----------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 1.- Juicio | 26.- Ojo | 51.- Porcentaje | 76.- Ejido |
| 2.- Conjunción | 27.- Naranja | 52.- Jiménez | 77.- Ajedrez |
| 3.- Porcentaje | 28.- Tejido | 53.- Bruja | 78.- Perejil |
| 4.- Sujeto | 29.- Japón | 54.- Lejano | 79.- Vajilla |
| 5.- Conjugar | 30.- Mujer | 55.- Granja | 80.- Monje |
| 6.- Esdrújula | 31.- Semejanza | 56.- Drenaje | 81.- Próximo |
| 7.- Objeto | 32.- Reflejo | 57.- Abeja | 82.- Vejiga |
| 8.- Jueves | 33.- Reloj | 58.- Tarjeta | 83.- Jerga |
| 9.- Juego | 34.- Jaguar | 59.- Oveja | 84.- Conserje |
| 10.- Joven | 35.- Molcajete | 60.- Jarro | 85.- Almacenaje |
| 11.- Juez | 36.- Guajolote | 61.- Maquillaje | 86.- Arrojar |
| 12.- Ajonjolí | 37.- Jeroglífico | 62.- Reportaje | 87.- Embajada |
| 13.- Jitomate | 38.- Rojo | 63.- Cajuela | 88.- Enojar |
| 14.- Jícara | 39.- Ejército | 64.- Jota | 89.- Jacal |
| 15.- Judío | 40.- Jerusalén | 65.- Escarabajo | 90.- Jalea |
| 16.- Justicia | 41.- Ajedrez | 66.- Tinaja | 91.- Navaja |
| 17.- Ventaja | 42.- Tajín | 67.- Joaquín | 92.- Manija |
| 18.- Jalisco | 43.- Quijote | 68.- Juventud | 93.- Reja |
| 19.- Ejemplo | 44.- Viejo | 69.- Jiquilpan | 94.- Sonrojar |
| 20.- Jabón | 45.- Júpiter | 70.- Ajeno | 95.- Toronja |
| 21.- Rojo | 46.- Eje | 71.- Ajenjo | 96.- Consejo |
| 22.- Dibujar | 47.- Jaraica | 72.- Jordania | 97.- Joroba |
| 23.- Viajar | 48.- Franja | 73.- Jordán | 98.- Azulejo |
| 24.- Trabajar | 49.- Jirafa | 74.- Cojín | 99.- Jornada |
| 25.- Esponja | 50.- Anglosajona | 75.- Jefe | 100.- Lenguaje |

LISTA GENERAL DE LA V

1.- Venir	26.- Deportivo	51.- Transversal	76.- Vertiente
2.- Novio	27.- Grave	52.- Vacuna	77.- Ovino
3.- Novela	28.- Invitación	53.- Nervio	78.- Avena
4.- Informativo	29.- Televisión	54.- Vertebral	79.- Uva
5.- Resolver	30.- Revisar	55.- Saliva	80.- Bovino
6.- Sustantivo	31.- Conversación	56.- Prevenir	81.- Servicio
7.- Verso	32.- Convertir	57.- Óvulo	82.- Divino
8.- Versión	33.- Movimiento	58.- Ovario	83.- Intensiva
9.- Vestuario	34.- División	59.- Vesícula	84.- Extensiva
10.- Verbo	35.- Dividendo	60.- Individuo	85.- Eslovenia
11.- Verde	36.- Octavo	61.- Vino	86.- Eslovaquia
12.- Selva	37.- Noveno	62.- Actividad	87.- Moldavia
13.- Nieve	38.- Equivalencia	63.- Venus	88.- Yugoslavia
14.- Veracruz	39.- Venezuela	64.- Universo	89.- Legislativo
15.- Instructivo	40.- Vaso	65.- Nave	90.- Esclavo
16.- Polvo	41.- Vocal	66.- Nuevo	91.- Virrey
17.- Adjetivo	42.- Valor	67.- Invierno	92.- Carnívoro
18.- Demostrativo	43.- Visitar	68.- Viento	93.- Óvalo
19.- Motivar	44.- Pavo	69.- Verano	94.- Revista
20.- Inventar	45.- Vivir	70.- Volcán	95.- Video
21.- Vender	46.- Cultivar	71.- Lava	96.- Novohispano
22.- Investigar	47.- Vainilla	72.- Vietnam	97.- Aniversario
23.- Primavera	48.- Diversidad	73.- Venado	98.- Vasallo
24.- Avión	49.- Ventajas	74.- Montevideo	99.- Calavera
25.- Entrevista	50.- Digestivo	75.- Salvador	100.- Carnaval

ANEXO 5

LISTA GENERAL DE LA X

1.- Expresión	21.- Bx	41.- Tórax	61.- Texcoco
2.- Excreción	22.- Claxon	42.- Yuxtaposición	62.- Xochimilco
3.- Excursión	23.- Fax	43.- Próximo	63.- Tlaxcala
4.- Exigir	24.- Extraviar	44.- Léxico	64.- Xóchitl
5.- Exilio	25.- Oxis	45.- Crucifixión	65.- Xochitepec
6.- Éxito	26.- Dúplex	46.- Óxido	66.- Ixtapalapa
7.- Experimento	27.- Reflexión	47.- Bisexual	67.- Mexica
8.- Explotación	28.- Galaxia	48.- Homosexual	68.- Atlixco
9.- Explorar	29.- Luxar	49.- Exaren	69.- Exágono
10.- Externo	30.- Látex	50.- Explanada	70.- Sexto
11.- Extranjero	31.- Maxilar	51.- Experto	71.- Sexenio
12.- Nexo	32.- Máximo	52.- Exótico	72.- Tepexpan
13.- Sexo	33.- Mixto	53.- Existir	73.- Uxmal
14.- Tóxico	34.- Nixtaral	54.- Exdiputado	74.- Excelente
15.- Toxina	35.- Oaxaca	55.- Expresidente	75.- Mixquic
16.- Xenofobia	36.- Ónix	56.- Exorcista	76.- Oaxtepec
17.- Xerófila	37.- Taxi	57.- México	77.- Mixteco
18.- Asfixia	38.- Taxqueña	58.- Mixcoac	78.- Félix
19.- Axila	39.- Textil	59.- Taxco	79.- Luxemburgo
20.- Auxilio	40.- Texto	60.- Coexistir	80.- Xaltocan

LISTA GENERAL DE LA H

- | | | | |
|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 1.- Hablar | 26.- Hemorragia | 51.- Historieta | 76.- Horario |
| 2.- Alcohol | 27.- Hectárea | 52.- Huracán | 77.- Halcón |
| 3.- Habilidad | 28.- Hectómetro | 53.- Bahamas | 78.- Hambre |
| 4.- Héroe | 29.- Hígado | 54.- Honduras | 79.- Hallazgo |
| 5.- Hielo | 30.- Hemisferio | 55.- Hungría | 80.- Hebreo |
| 6.- Herbívoro | 31.- Huevo | 56.- Ahorro | 81.- Huerto |
| 7.- Herencia | 32.- Ahuehuate | 57.- Zanahoria | 82.- Hindú |
| 8.- Higiene | 33.- Coahuila | 58.- Huelga | 83.- Holanda |
| 9.- Hijo | 34.- Hierro | 59.- Deshonesto | 84.- Horno |
| 10.- Hilo | 35.- Hiena | 60.- Deshojar | 85.- Villahermosa |
| 11.- Hola | 36.- Hueso | 61.- Cuauhtémoc | 86.- Ghana |
| 12.- Hombre | 37.- Hueco | 62.- Alhaja | 87.- Náhuatl |
| 13.- Herrano | 38.- Cacahuete | 63.- Hortaliza | 88.- Hule |
| 14.- Hermoso | 39.- Chihuahua | 64.- Hotel | 89.- Tehuantepec |
| 15.- Horniga | 40.- Tehuacán | 65.- Helicóptero | 90.- Teotihuacán |
| 16.- Hormona | 41.- Hidrógeno | 66.- Haití | 91.- Anáhuac |
| 17.- Historia | 42.- Herramienta | 67.- Hernia | 92.- Hoz |
| 18.- Prehistoria | 43.- Horror | 68.- Hongo | 93.- Himno |
| 19.- Hispánico | 44.- Humilde | 69.- Hada | 94.- Himalaya |
| 20.- Hospital | 45.- Prohibir | 70.- Heno | 95.- Hugo |
| 21.- Hospedaje | 46.- Humor | 71.- Horóscopo | 96.- Hogar |
| 22.- Hipótesis | 47.- Ahijado | 72.- Horchata | 97.- Harapiento |
| 23.- Hipocampo | 48.- Herencia | 73.- Tláhuac | 98.- Iztaccíhuatl |
| 24.- Hipopótamo | 49.- Ahogar | 74.- Huachinango | 99.- Zihuatanejo |
| 25.- Horófono | 50.- Anhelar | 75.- Cohete | 100.- Hojalata |

ANEXO 7

LISTA GENERAL DE LA Y

- | | | | |
|----------------|------------------|-----------------|--------------------|
| 1.- Maguey | 18.- Papaya | 35.- Ensayar | 52.- Concluyendo |
| 2.- Marey | 19.- Guayaba | 36.- Guacamaya | 53.- Disminuyo |
| 3.- Monterrey | 20.- Chayote | 37.- Leyenda | 54.- Obstruyendo |
| 4.- Paraguay | 21.- Chilacayote | 38.- Papagayo | 55.- Leyeron |
| 5.- Uruguay | 22.- Chirimoya | 39.- Pararrayos | 56.- Influyeron |
| 6.- Cónyuge | 23.- Soya | 40.- Payaso | 57.- Oyen |
| 7.- Disyunción | 24.- Yucatán | 41.- Rayo | 58.- Voy |
| 8.- Yeso | 25.- Troya | 42.- Yunta | 59.- Vayan |
| 9.- Inyección | 26.- Camboya | 43.- Yagui | 60.- Hayamos |
| 10.- Ley | 27.- Ayer | 44.- Yate | 61.- Cayeron |
| 11.- Rey | 28.- Playa | 45.- Yema | 62.- Instruyeron |
| 12.- Maya | 29.- Trayectoria | 46.- Yerno | 63.- Contribuyamos |
| 13.- Mayo | 30.- Proyecto | 47.- Yodo | 64.- Tapeyac |
| 14.- Mayonesa | 31.- Fray | 48.- Yoyo | 65.- Tocayo |
| 15.- Mayor | 32.- Muy | 49.- Yugo | 66.- Tacubaya |
| 16.- Nayarit | 33.- Soy | 50.- Yarda | 67.- Coyoacán |
| 17.- Mayúscula | 34.- Arroyo | 51.- Yogur | 68.- Ayate |

ANEXO 8

LISTA GENERAL DE LA LI

1.- Cuchillo	21.- Amarillo	41.- Caballo	61.- Botella
2.- Mantequilla	22.- Martillo	42.- Pellizcar	62.- Castellano
3.- Anillo	23.- Milla	43.- Bello	63.- Ella
4.- Antillas	24.- Millar	44.- Calle	64.- Ouello
5.- Arcilla	25.- Millón	45.- Canello	65.- Vellosidad
6.- Ardilla	26.- Pillo	46.- Cebolla	66.- Vello
7.- Barquillo	27.- Polilla	47.- Galleta	67.- Desarrollo
8.- Billón	28.- Servilleta	48.- Toalla	68.- Rollo
9.- Bocado	29.- Semilla	49.- Talla	69.- Caballero
10.- Bolillo	30.- Silla	50.- Versailles	70.- Lluvia
11.- Bolsillo	31.- Tortilla	51.- Folleto	71.- Allá
12.- Brillo	32.- Tornillo	52.- Patrulla	72.- Batalla
13.- Capilla	33.- Zapatilla	53.- Orgullo	73.- Medalla
14.- Cartilla	34.- Varilla	54.- Atropellar	74.- Morralla
15.- Caudillo	35.- Tobillo	55.- Estrella	75.- Pantalla
16.- Cepillo	36.- Taquilla	56.- Grosella	76.- Argolla
17.- Coralillo	37.- Sencillo	57.- Sello	77.- Collar
18.- Costilla	38.- Pollo	58.- Huella	78.- Follaje
19.- Guillotina	39.- Gallina	59.- Doncella	79.- Llanto
20.- Ladrillo	40.- Apellido	60.- Llanura	80.- Tallo

BIBLIOGRAFIA

- Ávila Aldrete, Ma. Margarita(comp.) La enseñanza de la lengua y el curriculum escolar. UPN, México, 1995, 184 p.
- Barberá Vicente. Cómo enseñar la ortografía. México, ediciones ceac, 1988, 200 p.
- Beristáin Helena. Diccionario de Retórica y Poética. 8a. ed., México, Porrúa, 1997, 519 p.
- Cázares Hernández, Laura. Técnicas actuales de investigación documental. México, Trillas, 1984, 164 p.
- Delval, Juan. Crecer y pensar. Barcelona, Paidós, 1983, 376 p.
- Ferreiro, Emilia. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. México, Siglo XXI, 1979, 368 p.
- Guirad, Pierre. La gramática. Buenos Aires, Universitaria, 1964, 215 p.
- Hernández Alvidrez, Elizabeth. (comp.). Principales aportaciones de la lingüística en el siglo XX. UPN, México, 1997, 121 p.
- Lomas Carlos; Osoro, Andrés y Tusón, Amparo. Ciencias del lenguaje competencia comunicativa y enseñanza de la lengua, Barcelona, Paidós, 1993, 117 p.
- Rodríguez Flores, Juan. La globalización de la enseñanza en quinto grado. (tesis inédita), UPN, 1992, 67p.
- Rojas, Emilio. Ortografía real de la lengua española. México, Editer, 1997, 415 p.
- Secretaría de Educación Pública. El enfoque comunicativo del español en educación secundaria. México, 1995, 250 p.

- Secretaría de Educación Pública. Mi libro y mi cuaderno de trabajo de primer año. México, 1962, 381 p.
- Secretaría de Educación Pública. Libro para el maestro primer grado. México, 1980, 381 p.
- Secretaría de Educación Pública. Libro para el maestro tercer grado. México, 1981, 250 p.
- Secretaría de Educación Pública. Libro para el maestro cuarto grado. México, 1982, 295 p.
- Secretaría de Educación Pública. Libro para el maestro quinto grado. México, 1982, 297 p.
- Secretaría de Educación Pública. Libro para el maestro sexto grado. México, 1982, 295 p.
- Secretaría de Educación Pública. Plan y programas de estudio: primaria. México, 1993, 164 p.
- Serafini, Ma. Teresa. Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura. México, 1994, 256 p.
- Vitelio Ruíz, Julio. Ortografía teórico práctica. La Habana, Pueblo y Educación, 1975, 248 p.